

ANORDNUNG NR. 009 VOM 31.08.2022

Entscheid zur Durchführung eines Vergabeverfahrens für die Dienstleistung: Redaktion, Umsetzung, Projektmanagement online Auftritt Take Magazine

DIE DIREKTORIN DER ABTEILUNG
BUSINESS DEVELOPMENT

Folgendes vorausgeschickt:

- es ist notwendig, eine Dienstleistung für den folgenden Zweck zu beschaffen:

Da der Bereich Film Commission der IDM zur Promotion des Filmstandorts Südtirol das digitale Magazin TAKE herausgibt und die Notwendigkeit hat die Redaktion von einem externen Dienstleister abwickeln zu lassen.

1.1.EVV, Wettbewerbsbehörde und Direktor der Vertragsausführung

Die Funktion des EVV wird von der Direktorin der Abteilung Business Development von IDM, Frau Vera Leonardelli, wahrgenommen.

Die Funktion der Wettbewerbsbehörde wird dem Head des Bereiches Legal von IDM übertragen, der seine Funktion in Anwesenheit von mindestens einem Zeugen ausübt.

Die Funktion des Direktors der Vertragsausführung wird der Verantwortlichen des Bereiches Film Commission von IDM, Frau Birgit Oberkofler, übertragen.

1.2.Kurzbeschreibung, des Gegenstandes der Vergabe

Redaktion, Umsetzung, Projektmanagement online Auftritt Take Magazine

CPV: 79820000 - 8

1.3.Dauer der Leistung

Der Verantwortliche des Bereiches Film Commission von IDM, Birgit Oberkofler, hat die Dauer der Dienstleistung, welche Gegenstand der Vergabe ist in 36 Monate festgelegt.

PROVVEDIMENTO N. 009 DD. 31.08.2022

Determina per l'avvio della procedura di affidamento del servizio: redazione, implementazione, management di progetto del Take magazine in versione online

LA DIRETTRICE DELLA RIPARTIZIONE
BUSINESS DEVELOPMENT

Premesso quanto segue:

- si rende necessario procedere all'acquisizione di un servizio per la realizzazione del seguente fine:

Il reparto Film Commission di IDM pubblica la rivista digitale TAKE per promuovere l'Alto Adige come location cinematografica ed ha, pertanto, la necessità di affidare il servizio editoriale a un fornitore esterno.

1.1.RUP Autorita' di gara e Direttore dell'Esecuzione del Contratto

La funzione di RUP viene assunta dalla Direttrice della ripartizione Business Development di IDM, sig.ra Vera Leonardelli.

La funzione di autorita' di gara viene assegnata al Head del reparto Legal di IDM, che svolgerà la sua funzione in presenza di almeno un testimone.

La funzione di responsabile nell'esecuzione del contratto (DEC) viene assegnata alla Responsabile del reparto Film Commission di IDM, sig.ra Birgit Oberkofler.

1.2.Descrizione dell'oggetto dell'affidamento

Redazione, implementazione, management di progetto del Take magazine in versione online

CPV: 79820000 - 8

1.3.Durata della prestazione

Il Responsabile del reparto Film Commission di IDM, Birgit Oberkofler, ha definito le esigenze di IDM in relazione al servizio in oggetto in 36 mesi.

ANORDNUNG NR. 009 VOM 31.08.2022

1.4.1 Ort der Vertragsausführung

Bozen

1.5. Betrag

Geschätzter Höchstbetrag der Vergabe zzgl. MwSt.

132.000 Euro, davon 0 Euro für Optionen, Erneuerung oder Verlängerungen und 0 Euro für Sicherheitskosten*, welche nicht dem Abschlag unterworfen sind.

**Betrifft Kosten für Sicherheitsvorrichtungen/Sicherheitsmaßnahmen, welche zur Sicherstellung (Arbeitsschutz) des mit der Durchführung der Lieferung/Leistung beauftragten Personals erforderlich sind. Diese Kosten müssen separat vom Wert der Lieferung/Leistung geschätzt werden. Für intellektuelle Leistungen sind i.d.R. keine Sicherheitskosten vorgesehen.*

1.6. Budgetkapitel

Die Kosten der gegenständlichen Vergabe werden über das Budgetkapitel FPA0X010 des Bereichs Film, Fund & Commission gedeckt

Auf den Vergabeportal der Provinz (MEPAB) gibt es keine aktive Sammelbeschaffungen für Dienstleistungen, die mit den gegenständlichen vergleichbar sind.

1.7. Art des Vergabeverfahren

- Direktvergabe ($\geq \text{€ } 40.000$ - < 139.000)**
- Direktvergabe ($\geq \text{€ } 139.000$ - < 150.000)***
- Verhandlungsverfahren ohne vorhergehende Veröffentlichung, im Sinne des Art. 25, Abs. 1 Buchstabe b, aus folgendem Grund ($\geq \text{€ } 40.000$):
- Verhandlungsverfahren mit mindestens Nr. 5 Eingeladenen****
- Offenes Verfahren

wobei der Zuschlag gemäß Art. 33 des LG 16/2015.

***Im Sinne des Art. 1, Abs. 2, Gesetz 120/2020.*

****Im Sinne des Art. 26 LG 16/2015 müssen mindestens 3 Wirtschaftsteilnehmer konsultiert werden, falls vorhanden.*

PROVVEDIMENTO N. 009 DD. 31.08.2022

1.4. Luogo di esecuzione del contratto

Bolzano

1.5. Importo

Importo massimo stimato al netto d'IVA:

132.000,00 Euro, di cui per opzioni, rinnovi o proroghe 0 Euro ed oneri di sicurezza* 0 Euro non soggetti a ribasso.

**Sono costi impiegati per l'adozione di misure di sicurezza, quali necessari al fine di tutelare la sicurezza (sicurezza sul lavoro) del personale incaricato del servizio/fornitura.*

I costi di sicurezza vanno stimati separatamente dal valore del servizio/fornitura. Per servizi di natura intellettuale di solito non sono previsti oneri di sicurezza.

1.6. Capitolo di budget

I costi dell'affidamento in oggetto vengono coperti tramite il seguente capitolo di budget FPA0X010 del reparto Film, Fund & Commission.

Sul portale degli appalti provinciale (MEPAB) non sono attive convenzioni e accordi quadro per servizi comparabili con quelli oggetto del presente provvedimento.

1.7. Tipo di procedura di affidamento

- Affidamento diretto ($\geq \text{€ } 40.000$ - < 139.000)**
- Affidamento diretto ($\geq \text{€ } 139.000$ - < 150.000)***
- Procedura negoziata senza previa pubblicazione, ai sensi dell'art. 25, c. 1 lettera b) per la seguente ragione/motivazione ($\geq \text{€ } 40.000$):
- Procedura negoziata con almeno 5 invitati****
- Procedura aperta

precisando che l'aggiudicazione avverrà, ai sensi dell'art. 33 della L.P. 16/2015.

***Ai sensi dell'art. 1, comma 2, della L. 120/2020*

****Ai sensi dell'art. 26 della LP 16/2015 vengono consultati almeno 3 operatori economici, qualora esistenti.*

ANORDNUNG NR. 009 VOM 31.08.2022

****Die Anzahl der Wirtschaftsteilnehmer welche ausgewählt werden und eingeladen werden müssen, hängt vom Betrag ab.

1.8. Auswahlkriterien

- ausschließlich Preis
 Preis und Qualität

≥ € 40.000:

Qualität (mindestens 70%)	70/100 Punkte
Preis	30/100 Punkte

1.9. Besondere Teilnahmevoraussetzungen

- Nicht vorgesehen;
 Es werden die folgenden besondere Teilnahmevoraussetzungen vorgesehen

1.10. Schwellenwert für Qualitätskriterien

- Nicht vorgesehen;
 Der folgende Schwellenwert wird vorgesehen:

1.11. Verpflichtender begleiteter Lokalausweis

- Sì No

1.12. Duvri – Sicherheitskosten

In Zusammenhang mit der Durchführung des gegenständlichen Vertrags:

liegen keine Risiken durch Interferenzen vor und somit ist es nicht notwendig ein DUVRI zu erstellen;

wurden Risiken durch Interferenzen festgestellt, weshalb das DUVRI erstellt wurde.

1.13. Unterteilung in Lose

Ja, wie folgt:

gemäß Art. 28, Abs 2 des LG 16/2015, der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die korrekte Ausführung des Auftrages der einheitlichen Durchführung durch denselben Wirtschaftsteilnehmer bedarf.

1.14. Einzuladende Wirtschaftsteilnehmer

PROVVEDIMENTO N. 009 DD. 31.08.2022

****Il numero degli operatori economici da scegliere in base al principio di rotazione dipende dall'importo.

1.8. Criteri per la scelta del contraente

- solo prezzo
 prezzo e qualità

≥ € 40.000:

Qualità (almeno 70%)	70/100 punti
Prezzo	30/100 punti

1.9. Requisiti speciali di partecipazione

- Non previsti;
 Si prevedono i seguenti requisiti speciali di partecipazione

1.10. Soglia di sbarramento per criteri qualitativi

- Non prevista;
 Si prevede la seguente soglia di sbarramento:

1.11. Sopralluogo obbligatorio assistito

- Ja Nein

1.12. Duvri – costi di sicurezza

Nell'esecuzione dell'appalto in oggetto:

non ricorrono rischi da interferenze e pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI;

sono stati riscontrati rischi da interferenze e pertanto si è provveduto alla redazione del DUVRI.

1.13. Suddivisione in lotti

Sì, come di seguito:

ai sensi dell'art. 28 comma 2 L.P. 16/2015, l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto ai fini di una corretta esecuzione del contratto si rende opportuna una gestione unitaria della prestazione a cura del medesimo operatore economico.

1.14. Operatori economici da invitare

ANORDNUNG NR. 009 VOM 31.08.2022

Offenes Verfahren

oppure

Es werden folgende Wirtschaftsteilnehmer konsultiert:

clicktext S.r.l.
Hauptplatz, 6
39052 Kaltern an der Weinstrasse

Ex Libris Cooperativa
Zollstangenplatz 4
39100 Bozen

franzLAB Genossenschaft
Lauben 35
39100 Bozen

nach Einsichtnahme in die Richtlinie 2014/24/EU;
nach Einsichtnahme in das G.v.D. Nr. 50/2016 und
DPR 207/2010;

nach Einsichtnahme in das Gesetz 120/2020

nach Einsichtnahme in das LG 16/2015 und LG
17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des
Verwaltungsverfahrens“;

nach Einsichtnahme in die Satzung der IDM;

nach Einsichtnahme in die Bestimmungen, welche
die Sonderbetriebe des Landes und der Handels-
kammer regeln;

angesichts der Tatsache, dass der Erwerb, der
Gegenstand dieser Maßnahme ist, durch eigene
Haushaltsmittel finanziert wird;

verfügt

aus den in den Prämissen dargelegten Gründen und
zu den vorher dargelegten Bedingungen, eine
Vergabe für die Dienstleistung: Redaktion,
Umsetzung, Projektmanagement online Auftritt Take
Magazine einzuleiten;

die Ausschreibungsunterlagen, auch wenn nicht
materiell an vorliegende Anordnung angehängt, zu
genehmigen;

PROVVEDIMENTO N. 009 DD. 31.08.2022

Procedura aperta

oppure

Vengono consultati i seguenti operatori economici:

clicktext S.r.l.
Piazza Principale, 6
39052 Caldaro sulla Strada del Vino

Ex Libris Cooperativa
Piazza della Dogana 4
39100 Bolzano

franzLAB Genossenschaft
Portici 35
39100 Bolzano

vista la Direttiva 2014/24/UE;
visto il d.lgs. 50/2016 e DPR 207/2010;

vista la L. 120/2020

vista la LP 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di
“Disciplina del procedimento amministrativo”;

visto lo Statuto dell’IDM;

viste le disposizioni che regolano
l’amministrazione delle aziende speciali provinciali
e camerali;

Considerato che l’approvvigionamento di cui al
presente provvedimento è finanziato con mezzi
propri di bilancio;

dispone

di indire, per le motivazioni espresse in premessa e
alle condizioni di cui sopra, una procedura di
affidamento per il servizio di redazione,
implementazione, management di progetto del
Take magazine in versione online

di approvare la documentazione di gara, anche se
non materialmente allegata al presente
provvedimento;

ANORDNUNG NR. 009 VOM 31.08.2022

festzulegen, dass der Vertrag elektronisch mittels Privaturkunde abgeschlossen wird;
zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf die institutionelle Seite von IDM unter „Transparente Gesellschaft“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht wird.

PROVVEDIMENTO N. 009 DD. 31.08.2022

di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scrittura privata;
di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito istituzionale di IDM sotto “Società Trasparente”, ai fini della generale conoscenza.

DIE DIREKTORIN DER ABTEILUNG BUSINESS DEVELOPMENT
LA DIRETTTRICE DELLA RIPARTIZIONE BUSINESS DEVELOPMENT